

1 puslapis iš 14  
Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
Peržiūrėta / versija: 2024 08 12 / 0005  
Pakeičia redakciją / versija: 2022 04 12 / 0004  
Įsigalioja nuo: 2024 08 12  
PDF spausdinimo data: 2024 08 12  
Special Tec B FE 5W-30

## Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą

### 1 SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

#### 1.1 Produkto identifikatorius

### Special Tec B FE 5W-30

#### 1.2 Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai:

Fluidas hidrauliniams sistemoms  
Tepalas

#### Nerekomenduojami naudojimo būdai:

Šiuo metu apie tai informacijos nėra.

#### 1.3 Saugos duomenų lapo teikėjo duomenys

LIQUI MOLY GmbH  
Jerg-Wieland-Str. 4  
89081 Ulm-Lehr  
Tel.: (+49) 0731-1420-0  
Fax: (+49) 0731-1420-88

Kompetentingo asmens elektroninio pašto adresas: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - NENAUDOKITE nurodytų adresų, kad gauti saugos duomenų lapus.

#### 1.4 Pagalbos telefono numeris

#### Pagalbos informacinė tarnyba / oficiali konsultacinė tarnyba:

LT

Apsinuodijimų kontrolės ir informacijos biuras, Šiltnamių 29, LT-04130 Vilnius, Neatidėliotina informacija apsinuodijus Tel. +370 5 236 20 52

#### Bendrovės telefono numeris ypatingais atvejais:

+49 (0) 700 / 24 112 112 (LMR)  
+1 872 5888271 (LMR)

### 2 SKIRSNIS. Galimi pavojai

#### 2.1 Medžiagos ar mišinio klasifikavimas

#### Klasifikavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 (CLP)

Pagal Direktyvą (EB) Nr. 1272/2008 (CLP) mišinys nėra klasifikuojamas kaip pavojingas.

#### 2.2 Ženklavimo elementai

#### Ženklavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 (CLP)

EUH208-Sudėtyje yra Alkil-(C18-C28)-toluensulfonrūgštis, kalcio druskos, borintos. Gali sukelti alerginę reakciją.  
EUH210-Saugos duomenų lapą galima gauti paprašius.

#### 2.3 Kiti pavojai

Mišinyje nėra vPvB medžiagos (vPvB = labai patvari, didelės bioakumuliacijos) arba jai netaikomas Direktyvos (EB) 1907/2006 XIII priedas (< 0,1 %).

Mišinyje nėra PBT medžiagos (PBT = patvari, bioakumuliacinė, toksiška) arba jai netaikomas Direktyvos (EB) 1907/2006 XIII priedas (< 0,1 %).  
Mišinys nėra medžiagos, turinčios endokrinų ardyimo savybių (< 0,1 %).

Produktas gali sudaryti ant vandens paviršiaus plėvelę, kuri gali sukliudyti pasikeitimą deguonimi.

Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
 Peržiūrėta / versija: 2024 08 12 / 0005  
 Pakeičia redakciją / versija: 2022 04 12 / 0004  
 Įsigalioja nuo: 2024 08 12  
 PDF spausdinimo data: 2024 08 12  
 Special Tec B FE 5W-30

### 3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

#### 3.1 Medžiagos

net.

#### 3.2 Mišiniai

| Tepalinė alyva (nafta), C20-50, iš hidrintų neutralių alyvų           |                       |
|---|-----------------------|
| Registracijos numeris (REACH)   | 01-2119474889-13-XXXX |
| Index   | 649-483-00-5          |
| EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.                                | 276-738-4             |
| CAS   | 72623-87-1            |
| Apimtis, %  | 10-<20                |
| Klasifikavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 (CLP), M faktoriai | Asp. Tox. 1, H304     |

| Baltoji alyva (C15 - C50) *   |                   |
|---|-------------------|
| Registracijos numeris (REACH)   | ---               |
| Index   | ---               |
| EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.                                | ---               |
| CAS   | ---               |
| Apimtis, %  | 1-<10             |
| Klasifikavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 (CLP), M faktoriai | Asp. Tox. 1, H304 |

| fosforo ditionūgštis, mišrieji O,O-bis(antr-Bu ir 1,3-dimetilbutil)esteriai, cinko druskos |   |
|--|---|
| Registracijos numeris (REACH)  | 01-2119657973-23-XXXX                       |
| Index  | ---   |
| EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.   | 272-238-5                                   |
| CAS  | 68784-31-6                                  |
| Apimtis, %   | 1-<2,5                                      |
| Klasifikavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 (CLP), M faktoriai                      | Eye Dam. 1, H318<br>Aquatic Chronic 2, H411 |

| Alkil-(C18-C28)-toluensulfonūgštis, kalcio druskos, borintos          |   |
|---|---|
| Registracijos numeris (REACH)   | ---   |
| Index   | ---   |
| EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.                                | 953-650-0   |
| CAS   | ---   |
| Apimtis, %  | 0,1-<2  |
| Klasifikavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 (CLP), M faktoriai | Skin Sens. 1B, H317<br>Repr. 2, H361d                   |
| Konkrečios koncentracijos ribos ir ATE                                | Skin Sens. 1B, H317: >=2 %<br>Repr. 2, H361d: >=17,15 % |

Klasifikuojant ir ženklinant produktą, galėjo būti atsižvelgta į nešvarumus, bandymų duomenis arba kitą informaciją.  
 H frazių tekstą ir klasifikavimo trumpinius (GHS/CLP) žr. 16 skirsnyje.

\* Sudėtyje esančią mineralinę alyvą galima apibūdinti vienu arba keliais iš tolesnių numerių:

| EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No. | Registracijos numeris (REACH) | Chem. pavadinimas  |
|--|-------------------------------|--|
| 265-090-8                              | --                            | Pagrindinė alyva - detaliau nenurodyta   |
| 265-091-3                              | --                            | Distiliatai (nafta), lengvieji alkanų, gryninti tirpikliais                              |
| 265-097-6                              | --                            | Distiliatas (nafta), gautas ekstrakcija tirpikliais turintis naftėnų sunkiusis lengvasis |
| 265-098-1                              | --                            | Distiliatas (nafta), gautas ekstrakcija tirpikliais turintis naftėnų lengvasis           |
| 265-101-6                              | --                            | Pagrindinė alyva - detaliau nenurodyta   |
| 265-156-6                              | --                            | Distiliatai (nafta), lengvieji naftėnų, hidrinti   |
| 265-157-1                              | 01-2119484627-25-XXXX         | Distiliatai (nafta), hidrintas turintis parafinų sunkiusis                               |
| 265-158-7                              | 01-2119487077-29-XXXX         | Distiliatai (nafta), hidrinti lengvieji parafininiai                                     |
| 265-159-2                              | --                            | Distiliatai (nafta), tirpikliu deparafinuoti lengvieji parafininiai                      |
| 265-169-7                              | 01-2119471299-27-XXXX         | Distiliatai (nafta), tirpikliu deparafinuoti sunkieji parafininiai                       |

3 puslapis iš 14  
 Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
 Peržiūrėta / versija: 2024 08 12 / 0005  
 Pakeičia redakciją / versija: 2022 04 12 / 0004  
 Įsigalioja nuo: 2024 08 12  
 PDF spausdinimo data: 2024 08 12  
 Special Tec B FE 5W-30

|           |    |   |
|-----------|----|---|
| 276-737-9 | -- | Tepalinė alyva (nafta), C15-30, iš hidrintų neutralių alyvų         |
| 276-738-4 | -- | Tepalinė alyva (nafta), C20-50, iš hidrintų neutralių alyvų         |
| 278-012-2 | -- | Pagrindinė alyva - detaliau nenurodyta                              |
| 265-155-0 | -- | Pagrindinė alyva - detaliau nenurodyta                              |
| 276-735-8 | -- | Tepalinė alyva (nafta), C>25, hidrinta iš braitštoko                |
| 276-736-3 | -- | Pagrindinė alyva - detaliau nenurodyta                              |
| 265-096-0 | -- | Liekamoji alyva (nafta), deasfaltuota tirpikliais                   |
| 265-160-8 | -- | Asfaltai (nafta), hidrinti  |
| 265-161-3 | -- | Alyvos (nafta), naudotos, hidrintos                                 |
| 265-166-0 | -- | Asfaltai (nafta), deparafinuoti tirpikliu                           |
| 265-176-5 | -- | Parafininės alyvos (nafta), lengvosios, kataliziškai deparafinuotos |

Šiame skirsnyje išvardintos medžiagos nurodomos su atitinkama klasifikacija!  
 Tai reiškia, kad naudojant medžiagas, kurios išvardintos Reglamento (EB) Nr. 1272/2008 (CLP reglamento) 6 priedo 3.1 lentelėje, buvo atsižvelgta į visas galimai ten pateiktas pastabas dėl čia nurodytos klasifikacijos.  
 Pridėjus čia išvardytas didžiausias koncentracijas, galima klasifikuoti. Taikoma tik tuo atveju, jei ši klasifikacija nurodyta 2 skirsnyje. Visais kitais atvejais bendroji koncentracija yra mažesnė už klasifikaciją.

## 4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

### 4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

Pirmąją pagalbą teikiantis asmuo turi saugotis pats!  
 Niekada sąmonės netekusiui asmeniui nepilti ko nors per burną!

#### Įkvėpus

Pašalinti asmenį iš pavojaus zonos.  
 Išvesti asmenį į gryną orą ir atitinkamai pagal simptomus konsultuoti su gydytoju.

#### Patekus ant odos

Nešvarius, sušlapusius drabužius nedelsiant nusirengti, gerai nuplauti naudojant daug vandens ir muilo, esant sudirgintai odai (paraudimas ir t.t.), kreiptis į gydytoją.  
 Netinkamos valymo priemonės:

Tirpiklis  
 Skiediklis

#### Patekus į akis

Pašalinti kontaktinius lęšius.  
 Keletą minučių kruopščiai praskalauti dideliu vandens kiekiu, jeigu būtina - kreiptis į gydytoją.

#### Prarijus

Kruopščiai praskalauti burną vandeniu.  
 Nesukelti vėmimo, nedelsiant kreiptis į gydytoją.  
 Aspiracijos pavojus.  
 Vemiant - laikyti galvą žemai, kad skrandžio turinys nepatektų į plaučius.

### 4.2 Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

Jei taikoma, reikia nustatyti 11 skyr. pateiktus vėliau pasireiškiančius simptomus ir poveikius arba pagal 4.1 skyr. pateiktus veikimo būdus.  
 Tam tikrais atvejais apsinuodijimo simptomai gali pasireikšti tik praėjus daug laiko / po kelių valandų.

Gali kilti:

Odos išdžiūvimas.  
 Alerginė reakcija  
 Nurijimas:  
 Nusiskundimai skrandžio ir vidurių sutrikimais  
 Pykinimas  
 Vėmimas

### 4.3 Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą

Simptominis gydymas.

## 5 SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės

### 5.1 Gesinimo priemonės

#### Tinkamos gesinimo priemonės

CO2

LT

4 puslapis iš 14  
Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
Peržiūrėta / versija: 2024 08 12 / 0005  
Pakeičia redakciją / versija: 2022 04 12 / 0004  
Įsigalioja nuo: 2024 08 12  
PDF spausdinimo data: 2024 08 12  
Special Tec B FE 5W-30

Putos  
Sausos gesinimo priemonės  
Purškiamoji vandens srovė

### **Netinkamos gesinimo priemonės**

Pilna vandens srovė

### **5.2 Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai**

Gaisro atveju gali susidaryti:

Geležies oksidai  
Kalcio oksidas  
Azoto oksidai  
Boro oksidas  
Fosforo oksidai  
Sieros oksidai  
Cinko oksidas  
Vandenilio sulfidas  
Nuodingos dujos

### **5.3 Patarimai gaisrininkams**

Asmenines apsaugines priemones žr. 8 skirsnyje.  
Neįkvėpti sprogo ir degimo dujų.  
Dujokaukė, nepriklausoma nuo cirkuliuojančio oro.  
Apsauga - pagal gaisro dydį.  
Šiuo atveju - pilna apsauga.  
Užterštą gesinimo vandenį pašalinti pagal galiojančius potvarkius.

## **6 SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės**

### **6.1 Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros**

#### **6.1.1 Avarijos nelikviduojantiems darbuotojams**

Išliejus arba netikėtai išsiskyrus, siekiant išvengti užteršimo, reikia naudoti 8 skirsnyje nurodytas asmenines apsaugines priemones.  
Užtikrinkite pakankamą vėdinimą, pašalinkite uždegimo šaltinius.  
Esant kitiems ar milteliniams produktams, venkite dulkių susidarymo.  
Jei įmanoma, pasišalinkite iš pavojaus zonos, prireikus naudokite avariniais planais.  
Vengti kontakto su akimis ir oda.  
Pagal aplinkybes atkreipti dėmesį į pavojų paslysti.

#### **6.1.2 Pagalbos teikėjams**

Tinkamas apsaugines priemones ir medžiagų duomenis žr. 8 skirsnyje.

### **6.2 Ekologinės atsargumo priemonės**

Išsiskyrus didesiam kiekiui - apriboti.  
Pašalinkite nesandarumus, jei tai galima atlikti nekeliant pavojaus.  
Neišleisti į kanalizaciją.

Vengti patekimo į paviršinius ir į gruntinius vandenis, o taip pat į dirvą.  
Avarijos atveju patekus į kanalizaciją - informuoti kompetentingą įstaigą.

### **6.3 Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės**

Surinkti su skysčius rišančia medžiaga (pvz., universaliuoju rišikliu, smėliu, kizelgūru) ir utilizuoti pagal 13 skirsnį.

### **6.4 Nuoroda į kitus skirsnius**

Asmenines apsaugines priemones žr. 8 skirsnyje ir utilizavimo nuorodas žr. 13 skirsnyje.

## **7 SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas**

Be šiame skirsnyje pateiktos informacijos, aktualią informaciją galima rasti ir 8 ir 6.1 skirsnyje.

### **7.1 Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės**

#### **7.1.1 Bendrojo pobūdžio rekomendacijos**

Pasirūpinti pakankamu patalpos vėdinimu.  
Vengti naftos (alyvos) rūko susidarymo.  
Vengti kontakto su akimis.  
Vengti ilgai truncančio intensyvaus kontakto su oda.  
Nesinešioti kelnų kišenėse pašluostės, prisigėrusios produkto.  
Draudžiama valgyti, gerti, rūkyti, o taip pat laikyti maisto produktus darbo patalpoje.  
Atkreipti dėmesį į nurodymus ant etiketės ir ant vartojimo instrukcijos.

5 puslapis iš 14

Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
 Peržiūrėta / versija: 2024 08 12 / 0005  
 Pakeičia redakciją / versija: 2022 04 12 / 0004  
 Įsigalioja nuo: 2024 08 12  
 PDF spausdinimo data: 2024 08 12  
 Special Tec B FE 5W-30

### 7.1.2 Nuorodos dėl bendrųjų higienos priemonių darbo vietoje

Laikytis bendrųjų higienos priemonių naudojantis chemikalais.  
 Prieš pertraukas ir pabaigus darbą - plauti rankas.  
 Laikyti atokiai nuo maisto produktų, gėrimų ir pašarų.  
 Prieš einant į sritis, kuriose valgoma, nusivilkti nešvarius drabužius ir nusiimti asmenines apsaugines priemones.

### 7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

Nesandėliuoti produkto perėjimuose ir laiptinėse.  
 Sandėliuoti produktą tik originaliose pakuotėse ir uždaryta.  
 Gerai apsaugoti, kad neįsigėtų į žemę.  
 Sandėliuoti patalpos temperatūroje.

### 7.3 Konkretus galutinio naudojimo būdas (-ai)

Šiuo metu apie tai informacijos nėra.

## 8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

### 8.1 Kontrolės parametrai

| Chem. pavadinimas   | Mineralinės alyvos rūšys                                  |          |  |
|---|---|----------|--|
| IPRD: 1 mg/m <sup>3</sup> (Tepalo rūšys, įskaitant dūmus) | TPRD: 3 mg/m <sup>3</sup> (Tepalo rūšys, įskaitant dūmus) | NRD: --- |  |
| Stebėsenos procedūras:                                    | - Draeger - Oil Mist 1/a (67 33 031)                      |          |  |
| BRV: ---  | Kita Informacija: ---                                     |          |  |

| Tepalinė alyva (nafta), C20-50, iš hidrintų neutralių alyvų |                                 |                               |         |       |                   |         |
|---|---------------------------------|-------------------------------|---------|-------|-------------------|---------|
| Taikymo sritis  | Poveikio būdas / aplinkos terpė | Poveikis sveikatai            | Aprašas | Vertė | Vienetas          | Pastaba |
|   | Žmogus – prarijus               |                               | PNEC    | 9,33  | mg/kg feed        |         |
| Vartotojas  | Žmogus – įkvėpus                | Ilgalaikis, vietinis poveikis | DNEL    | 1,2   | mg/m <sup>3</sup> | 24h     |
| Darbuotojas / darbo gavėjas                                 | Žmogus – įkvėpus                | Ilgalaikis, vietinis poveikis | DNEL    | 5,4   | mg/m <sup>3</sup> | 8h      |

| fosforo ditiorūgštis, mišrieji O,O-bis(antr-Bu ir 1,3-dimetilbutil)esteriai, cinko druskos |   |                                   |         |         |                   |         |
|--|---|-----------------------------------|---------|---------|-------------------|---------|
| Taikymo sritis   | Poveikio būdas / aplinkos terpė                     | Poveikis sveikatai                | Aprašas | Vertė   | Vienetas          | Pastaba |
|  | Aplinka – vanduo                                    |                                   | PNEC    | 4       | µg/l              |         |
|  | Aplinka – jūros vanduo                              |                                   | PNEC    | 4,6     | µg/l              |         |
|  | Aplinka – vanduo, pavienis (kintantis) išsiskyrimas |                                   | PNEC    | 4,4     | µg/l              |         |
|  | Aplinka – nuosėdos, jūros vanduo                    |                                   | PNEC    | 0,00701 | mg/kg             |         |
|  | Aplinka – žemė                                      |                                   | PNEC    | 0,0548  | mg/kg             |         |
|  | Aplinka – prarijus (pašarai)                        |                                   | PNEC    | 8,33    | mg/kg             |         |
|  | Aplinka – nuotekų apdorojimo įrenginys              |                                   | PNEC    | 3,8     | mg/l              |         |
| Vartotojas   | Žmogus – prarijus                                   | Ilgalaikis, sisteminis poveikis   | DNEL    | 0,19    | mg/kg bw/day      |         |
| Vartotojas   | Žmogus – per odą                                    | Ilgalaikis, sisteminis poveikis   | DNEL    | 2,1     | mg/kg bw/day      |         |
| Vartotojas   | Žmogus – prarijus                                   | Ilgalaikis, sisteminis poveikis   | DNEL    | 0,19    | mg/kg             |         |
| Vartotojas   | Žmogus – įkvėpus                                    | Ilgalaikis, sisteminis poveikis   | DNEL    | 1,67    | mg/kg             |         |
| Vartotojas   | Žmogus – per odą                                    | Trumpalaikis, sisteminis poveikis | DNEL    | 50      | mg/kg bw/day      |         |
| Vartotojas   | Žmogus – įkvėpus                                    | Trumpalaikis, sisteminis poveikis | DNEL    | 198,6   | mg/m <sup>3</sup> |         |
| Darbuotojas / darbo gavėjas  | Žmogus – per odą                                    | Ilgalaikis, sisteminis poveikis   | DNEL    | 9,6     | mg/kg             |         |

LT

6 puslapis iš 14  
 Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
 Peržiūrėta / versija: 2024 08 12 / 0005  
 Pakeičia redakciją / versija: 2022 04 12 / 0004  
 Įsigalioja nuo: 2024 08 12  
 PDF spausdinimo data: 2024 08 12  
 Special Tec B FE 5W-30

|                             |                  |                                   |      |       |                   |  |
|-----------------------------|------------------|-----------------------------------|------|-------|-------------------|--|
| Darbuotojas / darbo gavėjas | Žmogus – įkvėpus | Ilgalaikis, sisteminis poveikis   | DNEL | 2,93  | mg/m <sup>3</sup> |  |
| Darbuotojas / darbo gavėjas | Žmogus – per odą | Trumpalaikis, sisteminis poveikis | DNEL | 100   | mg/kg bw/day      |  |
| Darbuotojas / darbo gavėjas | Žmogus – įkvėpus | Trumpalaikis, sisteminis poveikis | DNEL | 496,4 | mg/m <sup>3</sup> |  |

LT - Lietuva | IPRD = Ilgalaikio poveikio ribinis dydis (Lietuvos higienos normos HN 23:2011. Nauja redakcija nuo 2018-08-21. Įskaitant vėlesnius pakeitimus.).  
 (ES) = Direktyva 91/322/EEB, 98/24/EB, 2000/39/EB, 2004/37/EB, 2006/15/EB, 2009/161/ES, 2017/164/ES arba 2019/1831/ES:  
 (8) = Įkvepiamoji frakcija (2004/37/EB, 2017/164/ES). (9) = Alveolinė frakcija (2004/37/EB, 2017/164/ES). (11) = Įkvepiamoji frakcija (2004/37/EB). (12) = Įkvepiamoji frakcija. Alveolinė frakcija tose valstybėse narėse, kurios šios direktyvos įsigaliojimo dieną įgyvendina biologinės stebėsenos sistemą, pagal kurią biologinė ribinė vertė neviršija 0,002 mg Cd/g kreatinino šlapime (2004/37/EB). |  
 | TPRD = Trumpalaikio poveikio ribinis dydis (Lietuvos higienos normos HN 23:2011. Nauja redakcija nuo 2018-08-21. Įskaitant vėlesnius pakeitimus.).  
 (ES) = Direktyva 91/322/EEB, 98/24/EB, 2000/39/EB, 2004/37/EB, 2006/15/EB, 2009/161/ES, 2017/164/ES arba 2019/1831/ES:  
 (8) = Įkvepiamoji frakcija (2004/37/EB, 2017/164/ES). (9) = Alveolinė frakcija (2004/37/EB, 2017/164/ES). (10) = Trumpalaikio poveikio ribinė vertė per 1 minutės atskaitos laikotarpį (2017/164/ES). |  
 | NRD = Neviršytinas ribinis dydis (Lietuvos higienos normos HN 23:2011. Nauja redakcija nuo 2018-08-21. Įskaitant vėlesnius pakeitimus.). |  
 | BRV = Biologinė ribinė vertė: (ES) = Direktyva 98/24/EB arba 2004/37/EB arba SCOEL (biologinė ribinė vertė (BRV), Profesinio poveikio ribų mokslinio komiteto (SCOEL) rekomendacija). |  
 | Kita informacija (Lietuvos higienos normos HN 23:2011. Nauja redakcija nuo 2018-08-21. Įskaitant vėlesnius pakeitimus.): F = fibrogeninis poveikis, J = jautrinantis poveikis, K = kancerogeninis poveikis, M = mutageninis poveikis, O = medžiaga į organizmą gali prasiskverbti pro nepažeistą odą, R = reprodukcijai toksiškas poveikis, Ū = ūmus poveikis.  
 (ES) = Direktyva 91/322/EEB, 98/24/EB, 2000/39/EB, 2004/37/EB, 2006/15/EB, 2009/161/ES, 2017/164/ES arba 2019/1831/ES:  
 (13) = Medžiaga gali sukelti odos ir kvėpavimo takų jautrinimą (2004/37/EB), (14) = Medžiaga gali sukelti odos jautrinimą (2004/37/EB). |

## 8.2 Poveikio kontrolės priemonės

### 8.2.1 Atitinkamos techninio valdymo priemonės

Pasirūpinti geru vėdinimu. Tai galima atlikti vietiniu oro išsiurbimu arba bendru oro nutraukimu.  
 Jeigu šito nepakanka, kad išlaikyti koncentraciją žemiau ribinės vertės darbo aplinkos ore (IPRV, TPRV, NRV, (AGW)), reikia nešioti tinkamą kvėpavimo takų apsaugą.  
 Galioja tik tuomet, jeigu čia yra nurodyta poveikio ribinė vertė.  
 Tinkami vertinimo metodai, skirti naudojamų apsauginių priemonių veiksmingumui patikrinti, apima su matavimo technika susijusius ir nesusijusius nustatymo metodus.  
 Jie apraomi, pvz., EN 14042.  
 EN 14042 "Darbo vietos oras. Cheminių ir biologinių agentų poveikio vertinimo metodikų taikymo ir naudojimo rekomendacijos".

### 8.2.2 Individualios apsaugos priemonės, pavyzdžiui, asmeninės apsaugos įranga

Laikytis bendrų higienos priemonių naudojantis chemikalais.  
 Prieš pertraukas ir pabaigus darbą - plauti rankas.  
 Laikyti atokiai nuo maisto produktų, gėrimų ir pašarų.  
 Prieš einant į sritis, kuriose valgoma, nusivilkti nešvarius drabužius ir nusiimti asmenines apsaugines priemones.

Akių ir (arba) veido apsauga:  
 Esant patekimo į akis pavojui.  
 Apsauginiai akiniai - sandarūs, su šoniniais skydais (EN 166).

Odos apsauga - rankų apsauga:  
 Atsparios chemikalams apsauginės pirštinės (EN ISO 374).  
 Reikalui esant  
 Apsauginės pirštinės iš nitrilo (EN ISO 374).  
 Apsauginės pirštinės iš Neoprene® / iš polichloropreno (EN ISO 374).  
 Mažiausio sluoksnio storumas, matuojamas mm:  
 0,5  
 Prasiskverbimo laikas (prasitrynimo laikas) minutėmis:  
 > 120  
 Nustatytas nusinešiojimo laikas pagal EN 16523-1 nebuvo atliktas praktikos sąlygomis.  
 Yra rekomenduojamas maksimalus nešiojimo laikas, kuris atitinka 50% nusinešiojimo laiko.  
 Rekomenduotinas apsauginis rankų kremas.

Odos apsauga - kita apsauga:  
 Apsauginiai darbo rūbai (pvz. apsauginiai batai EN ISO 20345, darbiniai rūbai su ilgomis rankovėmis).

7 puslapis iš 14  
 Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
 Peržiūrėta / versija: 2024 08 12 / 0005  
 Pakeičia redakciją / versija: 2022 04 12 / 0004  
 Įsigalioja nuo: 2024 08 12  
 PDF spausdinimo data: 2024 08 12  
 Special Tec B FE 5W-30

Kvėpavimo organų apsauga:  
 Esant normalioms sąlygoms - nebūtina.  
 Viršijus ribinę vertę darbo aplinkos ore IPRV, TPRV, NRV.  
 Filtras A P2 (EN 14387), ženklinanti spalva ruda, balta  
 Atkreipti dėmesį į ribotą respiratorių nešiojimo laiką.

Apsauga nuo terminių pavojų:  
 Netaikoma

Papildoma informacija dėl rankų apsauginių priemonių - nebuvo atlikti jokie bandymai.  
 Mišinių sudėtinės medžiagos buvo pasirinktos sąžiningai ir atsižvelgiant į apie jas turimą informaciją.  
 Pasirenkant medžiagas buvo remiamasi pirštinių gamintojo duomenimis.  
 Galutinis pirštinių medžiagos pasirinkimas turi būti atliktas atsižvelgiant į prasytinimo laiką, skvarbumo procentą ir į skaidymąsi.  
 Tinkamų pirštinių pasirinkimas priklauso ne tik nuo medžiagos, bet ir nuo kitų kokybės požymių ir yra skirtingas tarp įvairių gamintojų.  
 Mišinių poveikio pirštinių medžiagoms iš anksto numatyti negalima, todėl jį reikia patikrinti prieš naudojant.  
 Tikslų pirštinių nusinešiojimo laiką galima sužinoti ir jo laikytis iš pirštinių gamintojų nurodymų.

### 8.2.3 Poveikio aplinkai kontrolės priemonės

Šiuo metu apie tai informacijos nėra.

## 9 SKIRSNIS. Fizikinės ir cheminės savybės

### 9.1 Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

|   |  |
|---|--|
| Fizinė būseną:  | Skystas                                    |
| Spalva:   | Ruda                                       |
| Kvapąs:   | Būdingas                                   |
| Lydimosi ir stingimo temperatūra:   | Apie šį parametą nėra jokios informacijos. |
| Virimo temperatūra arba pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūros intervalas: | Apie šį parametą nėra jokios informacijos. |
| Degumas:  | Degi                                       |
| Apatinė sproguomo riba:   | Apie šį parametą nėra jokios informacijos. |
| Viršutinė sproguomo riba:   | Apie šį parametą nėra jokios informacijos. |
| Pliūpsnio temperatūra:  | 230 °C                                     |
| Savaiminio užsidegimo temperatūra:  | Apie šį parametą nėra jokios informacijos. |
| Skilimo temperatūra:  | Apie šį parametą nėra jokios informacijos. |
| pH:   | Mišinys yra netirpus (vandenyje).          |
| Kinematinė klampa:  | 63,1 mm <sup>2</sup> /s (40°C)             |
| Kinematinė klampa:  | 10,63 mm <sup>2</sup> /s (100°C)           |
| Tirpumas:   | Netirpus                                   |
| Pasisiskirstymo koeficientas n-oktanolis / vanduo (logaritminė vertė):                | Netaikoma mišiniam.                        |
| Garų slėgis:  | Apie šį parametą nėra jokios informacijos. |
| Tankis ir (arba) santykinis tankis:   | 0,86 g/ml                                  |
| Santykinis garų tankis:   | Apie šį parametą nėra jokios informacijos. |
| Dalelių savybės:  | Netaikoma skysčiam.                        |

### 9.2 Kita informacija

|                           |                          |
|---------------------------|--------------------------|
| Sprogstamosios medžiagos: | Produktas nėra sproguos. |
| Oksiduojantieji skysčiai: | Ne                       |

## 10 SKIRSNIS. Stabilumas ir reaktyvumas

### 10.1 Reaktyvumas

Nesitikima

### 10.2. Cheminis stabilumas

Tinkamai laikant ir naudojant, stabilus.

### 10.3 Pavojingų reakcijų galimybė

Nežinomos jokios pavojingos reakcijos.

### 10.4 Vengtinios sąlygos

Taip pat žr. 7 skirsnį.

Įkaitimas, atvira liepsna, užsidegimo židiniai

### 10.5 Nesuderinamos medžiagos



LT

8 puslapis iš 14  
 Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
 Peržiūrėta / versija: 2024 08 12 / 0005  
 Pakeičia redakciją / versija: 2022 04 12 / 0004  
 Įsigalioja nuo: 2024 08 12  
 PDF spausdinimo data: 2024 08 12  
 Special Tec B FE 5W-30

Taip pat žr. 7 skirsnj.  
 Vengti kontakto su stipriai oksiduojančiomis medžiagomis.  
 Nitratai

### 10.6 Pavojingi skilimo produktai

Taip pat žr. 5.2 skirsnj.  
 Naudojant pagal nurodymus - neskyla.

## 11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

### 11.1. Informacija apie pavojų klases, kaip apibrėžta Reglamente (EB) Nr. 1272/2008

Daugiau informacijos apie poveikį sveikatai žr. 2.1 skirsnyje ("Klasifikacija").

#### Special Tec B FE 5W-30

| Toksiškumas / poveikis   | Galinis taškas | Vertė | Vienetas | Organizmas | Bandymo metodas | Pastaba  |
|--|----------------|-------|----------|------------|-----------------|----------|
| Ūmus toksiškumas, prarijus:  |                |       |          |            |                 | net.j.d. |
| Ūmus toksiškumas, per odą:   |                |       |          |            |                 | net.j.d. |
| Ūmus toksiškumas, įkvėpus:   |                |       |          |            |                 | net.j.d. |
| Odos ėsdinimas ir (arba) dirginimas:   |                |       |          |            |                 | net.j.d. |
| Didelis kenksmingumas akims ir (arba) akių dirginimas:                       |                |       |          |            |                 | net.j.d. |
| Kvėpavimo takų arba odos jautrinimas:  |                |       |          |            |                 | net.j.d. |
| Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms:                                     |                |       |          |            |                 | net.j.d. |
| Kancerogeniškumas:   |                |       |          |            |                 | net.j.d. |
| Toksiškumas reprodukcijai:   |                |       |          |            |                 | net.j.d. |
| Specifinis toksiškumas konkrečiam organui - vienkartinis poveikis (STOT-SE): |                |       |          |            |                 | net.j.d. |
| Specifinis toksiškumas konkrečiam organui - kartotinis poveikis (STOT-RE):   |                |       |          |            |                 | net.j.d. |
| Aspiracijos pavojus:   |                |       |          |            |                 | net.j.d. |
| Simptomai:   |                |       |          |            |                 | net.j.d. |

#### Tepalinė alyva (nafta), C20-50, iš hidrintų neutralių alyvų

| Toksiškumas / poveikis                                 | Galinis taškas | Vertė | Vienetas | Organizmas             | Bandymo metodas  | Pastaba   |
|--|----------------|-------|----------|------------------------|--|---|
| Ūmus toksiškumas, prarijus:                            | LD50           | >5000 | mg/kg    | Žiurkė                 | OECD 401 (Acute Oral Toxicity)                           |   |
| Ūmus toksiškumas, per odą:                             | LD50           | >5000 | mg/kg    | Triušis                | OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)                         |   |
| Ūmus toksiškumas, įkvėpus:                             | LC50           | >5,53 | mg/l/4h  | Žiurkė                 | OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)                     | Aerolis, išvada pagal analogiją                   |
| Odos ėsdinimas ir (arba) dirginimas:                   |                |       |          | Triušis                | OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)             | Nedirginantis, išvada pagal analogiją             |
| Didelis kenksmingumas akims ir (arba) akių dirginimas: |                |       |          | Triušis                | OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)                | Nedirginantis                                     |
| Kvėpavimo takų arba odos jautrinimas:                  |                |       |          | Jūros kiaulytė         | OECD 406 (Skin Sensitisation)                            | Ne (patekimas ant odos)                           |
| Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms:               |                |       |          | Salmonella typhimurium | OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)               | Neigiamai, išvada pagal analogiją                 |
| Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms:               |                |       |          |                        | OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test) | Neigiamai, išvada pagal analogiją Chinese hamster |



LT

9 puslapis iš 14  
 Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
 Peržiūrėta / versija: 2024 08 12 / 0005  
 Pakeičia redakciją / versija: 2022 04 12 / 0004  
 Įsigalioja nuo: 2024 08 12  
 PDF spausdinimo data: 2024 08 12  
 Special Tec B FE 5W-30

|   |       |      |            |         |  |                                   |
|---|-------|------|------------|---------|--|-----------------------------------|
| Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms:  |       |      |            | Pelė    | OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)          | Neigiamai, išvada pagal analogiją |
| Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms:  |       |      |            | Pelė    | OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)             | Neigiamai, išvada pagal analogiją |
| Kancerogeniškumas:  |       |      |            |         | OECD 453 (Combined Chronic Toxicity/Carcinogenicity Studies)   | Neigiamai                         |
| Kancerogeniškumas:  |       |      |            | Pelė    | OECD 451 (Carcinogenicity Studies)                             | Neigiamai, išvada pagal analogiją |
| Toksiškumas reprodukcijai:  |       |      |            |         | OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)               | Neigiamai                         |
| Toksiškumas reprodukcijai:  |       |      |            | Žiurkė  | OECD 421 (Reproduction/Developmental Toxicity Screening Test)  | Neigiamai, išvada pagal analogiją |
| Specifinis toksiškumas konkrečiam organui - kartotinis poveikis (STOT-RE):          |       |      |            |         | OECD 453 (Combined Chronic Toxicity/Carcinogenicity Studies)   | Neigiamai                         |
| Specifinis toksiškumas konkrečiam organui - kartotinis poveikis (STOT-RE):          |       |      |            |         | OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents) | Neigiamai                         |
| Specifinis toksiškumas konkrečiam organui - kartotinis poveikis (STOT-RE):          |       |      |            |         | OECD 411 (Subchronic Dermal Toxicity - 90-day Study)           | Neigiamai                         |
| Specifinis toksiškumas konkrečiam organui - kartotinis poveikis (STOT-RE):          |       |      |            |         | OECD 412 (Subacute Inhalation Toxicity - 28-Day Study)         | Neigiamai                         |
| Specifinis toksiškumas konkrečiam organui - kartotinis poveikis (STOT-RE), per odą: | NOAEL | 1000 | mg/kg bw/d | Triušis | OECD 410 (Repeated Dose Dermal Toxicity - 90-Day)              | Išvada pagal analogiją            |
| Aspiracijos pavojus:  |       |      |            |         |  | Asp. Tox. 1                       |

**fosforo ditionūgštis, mišrieji O,O-bis(antr-Bu ir 1,3-dimetilbutil)esteriai, cinko druskos**

| Toksiškumas / poveikis   | Galinis taškas | Vertė | Vienetas   | Organizmas             | Bandymo metodas  | Pastaba                 |
|--|----------------|-------|------------|------------------------|--|-------------------------|
| Ūmus toksiškumas, prarijus:  | LD50           | 2900  | mg/kg      | Žiurkė                 | OECD 401 (Acute Oral Toxicity)                                 |                         |
| Ūmus toksiškumas, per odą:   | LD50           | >5000 | mg/kg      | Triušis                | OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)                               |                         |
| Didelis kenksmingumas akims ir (arba) akių dirginimas:                               |                |       |            | Triušis                | OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)                      | Eye Dam. 1              |
| Kvėpavimo takų arba odos jautrinimas:  |                |       |            | Jūros kiaulytė         | OECD 406 (Skin Sensitisation)                                  | Ne (patekimas ant odos) |
| Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms:   |                |       |            | Salmonella typhimurium | OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)                     | Neigiamai               |
| Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms:   |                |       |            | Pelė                   | OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)             | Neigiamai               |
| Specifinis toksiškumas konkrečiam organui - kartotinis poveikis (STOT-RE), prarijus: | NOAEL          | 125   | mg/kg bw/d | Žiurkė                 | OECD 407 (Repeated Dose 28-Day Oral Toxicity Study in Rodents) | Išvada pagal analogiją  |

**11.2. Informacija apie kitus pavojus**

| Toksiškumas / poveikis | Galinis taškas | Vertė | Vienetas | Organizmas | Bandymo metodas | Pastaba |
|------------------------|----------------|-------|----------|------------|-----------------|---------|
|------------------------|----------------|-------|----------|------------|-----------------|---------|

LT

10 puslapis iš 14  
 Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
 Peržiūrėta / versija: 2024 08 12 / 0005  
 Pakeičia redakciją / versija: 2022 04 12 / 0004  
 Įsigalioja nuo: 2024 08 12  
 PDF spausdinimo data: 2024 08 12  
 Special Tec B FE 5W-30

|   |  |  |  |  |  |  |   |
|---|--|--|--|--|--|--|---|
| Endokrininės sistemos ardomosios savybės: |  |  |  |  |  |  | Netaikoma mišiniams.                              |
| Kita informacija:                         |  |  |  |  |  |  | Kitų duomenų apie žalingą poveikį sveikatai nėra. |

## 12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija

Daugiau informacijos apie poveikį aplinkai žr. 2.1 skirsnyje ("Klasifikacija").

### Special Tec B FE 5W-30

| Toksiškumas / poveikis                          | Galinis taškas | Trukmė | Vertė | Vienetas | Organizmas | Bandymo metodas | Pastaba  |
|---|----------------|--------|-------|----------|------------|-----------------|--|
| 12.1. Toksiškumas žuvims:                       |                |        |       |          |            |                 | net.j.d.   |
| 12.1. Toksiškumas dafnijoms:                    |                |        |       |          |            |                 | net.j.d.   |
| 12.1. Toksiškumas dumbliams:                    |                |        |       |          |            |                 | net.j.d.   |
| 12.2. Patvarumas ir skaidumas:                  |                |        |       |          |            |                 | net.j.d.   |
| 12.3. Bioakumuliacijos potencialas:             |                |        |       |          |            |                 | net.j.d.   |
| 12.4. Judumas dirvožemyje:                      |                |        |       |          |            |                 | net.j.d.   |
| 12.5. PBT ir vPvB vertinimo rezultatai:         |                |        |       |          |            |                 | net.j.d.   |
| 12.6. Endokrininės sistemos ardomosios savybės: |                |        |       |          |            |                 | Netaikoma mišiniams.                             |
| 12.7. Kitas nepageidaujamas poveikis:           |                |        |       |          |            |                 | Duomenų apie kitą žalingą poveikį aplinkai nėra. |

### Tepalinė alyva (nafta), C20-50, iš hidrintų neutralių alyvų

| Toksiškumas / poveikis         | Galinis taškas | Trukmė | Vertė  | Vienetas | Organizmas                      | Bandymo metodas  | Pastaba                         |
|--------------------------------|----------------|--------|--------|----------|---------------------------------|--|---------------------------------|
| 12.1. Toksiškumas žuvims:      | NOEC/NOEL      | 96h    | >=100  | mg/l     | Pimephales promelas             | OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)                     |                                 |
| 12.1. Toksiškumas žuvims:      | LL50           | 96h    | > 100  | mg/l     | Pimephales promelas             | OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)                     |                                 |
| 12.1. Toksiškumas dafnijoms:   | EL50           | 48h    | >10000 | mg/l     | Daphnia magna                   | OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)         |                                 |
| 12.1. Toksiškumas dafnijoms:   | NOEC/NOEL      | 21d    | 10     | mg/l     | Daphnia magna                   | OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)               |                                 |
| 12.1. Toksiškumas dumbliams:   | NOEC/NOEL      | 72h    | >=100  | mg/l     | Pseudokirchneriella subcapitata | OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)                  |                                 |
| 12.1. Toksiškumas dumbliams:   | EL50           | 48h    | >100   | mg/l     | Pseudokirchneriella subcapitata | OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)                  |                                 |
| 12.2. Patvarumas ir skaidumas: |                |        |        |          |                                 | OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test) | Nelengvai biologiškai skaidomas |

LT

11 puslapis iš 14  
 Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
 Peržiūrėta / versija: 2024 08 12 / 0005  
 Pakeičia redakciją / versija: 2022 04 12 / 0004  
 Įsigalioja nuo: 2024 08 12  
 PDF spausdinimo data: 2024 08 12  
 Special Tec B FE 5W-30

|   |           |       |        |      |                  |  |  |
|---|-----------|-------|--------|------|------------------|--|--|
| 12.2. Patvarumas ir skaidumas:          |           | 28d   | 31     | %    | activated sludge | OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test) | Išvada pagal analogiją   |
| 12.3. Bioakumuliacijos potencialas:     | Log Kow   |       | >6     |      |                  |  | Tikėtinas bioakumuliacinis potencialas, kurį būtų verta paminėti (LogPow > 3). |
| 12.5. PBT ir vPvB vertinimo rezultatai: |           |       |        |      |                  |  | Ne PBT medžiaga, Ne vPvB medžiaga  |
| Toksiškumas bakterijoms:                | NOEC/NOEL | 10min | > 1,93 | mg/l | activated sludge |  | DIN 38412  |

| fosforo ditiorūgštis, mišrieji O,O-bis(antr-Bu ir 1,3-dimetilbutil)esteriai, cinko druskos |                |        |       |          |                         |   |                         |
|--|----------------|--------|-------|----------|-------------------------|---|-------------------------|
| Toksiškumas / poveikis   | Galinis taškas | Trukmė | Vertė | Vienetas | Organizmas              | Bandymo metodas   | Pastaba                 |
| 12.1. Toksiškumas žuvis:   | LL50           | 96h    | 4,4   | mg/l     | Oncorhynchus mykiss     | OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)                                |                         |
| 12.1. Toksiškumas dafnijoms:   | EL50           | 48h    | 75    | mg/l     | Daphnia magna           | OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)                    |                         |
| 12.1. Toksiškumas dumbliams:   | EL50           | 72h    | 410   | mg/l     | Desmodesmus subspicatus | OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)                             |                         |
| 12.2. Patvarumas ir skaidumas:   |                | 27d    | <5    | %        |                         | Regulation (EC) 440/2008 C.6 (DEGRADATION - CHEMICAL OXYGEN DEMAND) | Biologiškai neskaidomas |
| 12.3. Bioakumuliacijos potencialas:  | Log Kow        |        | 4     |          |                         |   | Aukštas                 |

## 13 SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas

### 13.1 Atliekų apdorojimo metodai Medžiagai / mišiniui / likusiam kiekiui

Prisigėrusios užterštos pašluostės, popierius arba kitos organinės medžiagos sudaro gaisro pavojų ir turi būti kontroliuojamai surinktos ir pašalintos.

Atliekų kodo Nr. EB:

Paminėti atliekų kodai yra rekomendacijos, duodamos šio produkto numatomo naudojimo pagrindu.

Remiantis vartotojo specialiu panaudojimu ir realiomis atliekų tvarkymo sąlygomis, pagal aplinkybes gali būti

priskirti ir kiti atliekų kodai. (2014/955/ES)

13 01 hidraulinių sistemų alyvos atliekos

13 01 13 kita hidraulinė alyva

13 02 variklių, pavarų dėžės ir tepalinės alyvos atliekos

13 02 08 kita variklio, pavarų dėžės ir tepamoji alyva

Rekomendacija:

Nuotekų šalinimas neturi būti skatinamas.

Laikytis vietinių galiojančių potvarkių.

Pavyzdžiui - krauti tam pritaikytame sąvartyne.

Pavyzdžiui - tam pritaikytas deginimo įrenginys.

### Užterštų pakuočių medžiagoms

Laikytis vietinių galiojančių potvarkių.

15 01 01 popieriaus ir kartono pakuotės

LT

12 puslapis iš 14  
 Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
 Peržiūrėta / versija: 2024 08 12 / 0005  
 Pakeičia redakciją / versija: 2022 04 12 / 0004  
 Įsigalioja nuo: 2024 08 12  
 PDF spausdinimo data: 2024 08 12  
 Special Tec B FE 5W-30

15 01 02 plastikinės pakuotės  
 15 01 04 metalinės pakuotės  
 Pakuotes visiškai ištuštinti.  
 Neužterštas įpakavimas gali būti vėl panaudojamas.  
 Negalimus išvalyti įpakavimus pašalinti kaip medžiagas.

## 14 SKIRSNIS. Informacija apie vežimą

### Bendra informacija

#### Kelių / geležinkelio transportas (ADR/RID)

|  |           |
|--|-----------|
| 14.1. JT numeris ar ID numeris:                      | Netaikoma |
| 14.2. JT tinkamas krovinio pavadinimas:<br>Netaikoma |           |
| 14.3. Vežimo pavojingumo klasė (-s):                 | Netaikoma |
| 14.4. Pakuotės grupė:                                | Netaikoma |
| 14.5. Pavojus aplinkai:<br>Tunnel restriction code:  | Netaikoma |
| Klasifikacijos kodas:                                | Netaikoma |
| LQ:  | Netaikoma |
| Transporto kategorija:                               | Netaikoma |

#### Pervežimas jūros laivais (IMDG-kodas)

|  |           |
|--|-----------|
| 14.1. JT numeris ar ID numeris:  | Netaikoma |
| 14.2. JT tinkamas krovinio pavadinimas:<br>Netaikoma                         |           |
| 14.3. Vežimo pavojingumo klasė (-s):   | Netaikoma |
| 14.4. Pakuotės grupė:  | Netaikoma |
| 14.5. Pavojus aplinkai:<br>Jūrų vandens teršalas (Marine Pollutant):<br>EmS: | Netaikoma |

#### Pervežimas lėktuvais (IATA)

|  |           |
|--|-----------|
| 14.1. JT numeris ar ID numeris:                      | Netaikoma |
| 14.2. JT tinkamas krovinio pavadinimas:<br>Netaikoma |           |
| 14.3. Vežimo pavojingumo klasė (-s):                 | Netaikoma |
| 14.4. Pakuotės grupė:                                | Netaikoma |
| 14.5. Pavojus aplinkai:                              | Netaikoma |

#### 14.6. Specialios atsargumo priemonės naudotojams

Jei nenurodyta kitaip, privalu laikytis bendrųjų saugaus transportavimo reikalavimų.

#### 14.7. Nesupakuotų krovinių vežimas jūrų transportu pagal IMO priemones

Nepavojingas krovinyms pagal viršuje nurodytus potvarkius.

## 15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

### 15.1 Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai

Atkreipti dėmesį į apribojimus:  
 Laikytis bendrų higienos priemonių naudojantis chemikalais.

Direktyva 2010/75/ES (LOJ): < 1 %

Naudojant darbo priemones, turi būti taikomi nacionaliniai saugos ir sveikatos apsaugos reikalavimai ir (arba) teisės aktai.

### 15.2 Cheminės saugos vertinimas

Medžiagos saugumo įvertinimas mišiniams nėra numatytas.

## 16 SKIRSNIS. Kita informacija

Iš naujo apdoroti skirsniai: 2, 3, 5, 11, 12, 15

Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
Peržiūrėta / versija: 2024 08 12 / 0005  
Pakeičia redakciją / versija: 2022 04 12 / 0004  
Įsigalioja nuo: 2024 08 12  
PDF spausdinimo data: 2024 08 12  
Special Tec B FE 5W-30

## Klasifikacija ir taikyti metodai, skirti mišinio klasifikacijai pagal Direktyvą (EB) 1272/2008 (CLP) atlikti:

### Atkrenta

Tolesnės frazės yra atrinktos H frazės, sudedamųjų dalių pavojingumo klasės kodas (GHS/CLP).

H361d Įtariama, kad kenkia negimusiam vaikui.

H317 Gali sukelti alerginę odos reakciją.

H304 Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį.

H318 Smarkiai pažeidžia akis.

H411 Toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

Asp. Tox. — Plaučių pakenkimo prarijus pavojus

Eye Dam. — Smarkus akių pažeidimas

Aquatic Chronic — Pavojinga vandens aplinkai - lėtinis

Skin Sens. — Odos jautrinimas

Repr. — Toksinis poveikis reprodukcijai

## Pagrindinės literatūros nuorodos ir duomenų šaltiniai:

Galiojančios redakcijos reglamentas (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) ir reglamentas (EB) Nr. 1272/2008 (CLP).

Galiojančios redakcijos saugos duomenų lapų rengimo gairės (ECHA).

Ženklavimo ir pakavimo gairės pagal galiojančios redakcijos reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 (CLP) (ECHA).

Sudedamųjų dalių saugos duomenų lapai.

ECHA pagrindinis puslapis - informacijos apie chemines medžiagas

GESTIS medžiagų duomenų bazė (Vokietija).

Federalinės aplinkos agentūros "Rigoletto" informacinis puslapis apie vandeniui pavojingas medžiagas (Vokietija).

ES ribinės vertės darbo vietoje pagal galiojančios redakcijos direktyvas 91/322/EEB, 2000/39/EB, 2006/15/EB, 2009/161/ES, (ES) 2017/164, (ES) 2019/1831.

Galiojančios redakcijos atitinkamų šalių nacionaliniai ribinių verčių darbo vietoje sąrašai.

Galiojančios redakcijos pavojingų krovinių vežimo keliais, geležinkeliais, jūra ir oru taisyklės (ADR, RID, IMDG, IATA).

## Šiame dokumente galima pavartoti trumpiniai ir akronimai:

|        |   |
|--------|---|
| ADR    | Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route   |
| AOX    | Adsorbuojantys organiniai halogeniniai junginiai  |
| ASTM   | ASTM International (American Society for Testing and Materials)   |
| ATE    | Acute Toxicity Estimate (= Ūmaus toksiškumo įverčiai)   |
| BAM    | Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Federalinės žinybos medžiagų tyrimui ir tikrinimui, Vokietija)                                |
| BAuA   | Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= Valstybinė Darbo Saugos ir Darbo Medicinos Inspekcija, Vokietija)                         |
| bendr. | bendras   |
| BSEF   | The International Bromine Council   |
| bw     | body weight   |
| CAS    | Chemical Abstracts Service  |
| CLP    | Classification, Labelling and Packaging (REGLAMENTAS (EB) Nr. 1272/2008 dėl cheminių medžiagų ir mišinių klasifikavimo, ženklavimo ir pakavimo) |
| CMR    | carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (kancerogeninė, mutageninė, toksiška reprodukcija)  |
| DMEL   | Derived Minimum Effect Level  |
| DNEL   | Derived No Effect Level (= išvestinė ribinė poveikio nesukelianti vertė)  |
| dw     | dry weight  |
| EB     | Europos Bendrijos   |
| ECHA   | European Chemicals Agency (= Europos cheminių medžiagų agentūra)  |
| EEB    | Europos ekonominė bendrija  |
| EINECS | European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances   |
| ELINCS | European List of Notified Chemical Substances   |
| EN     | Europos standartus  |
| EPA    | United States Environmental Protection Agency (United States of America)  |
| ES     | Europos Sąjunga   |
| EVAL   | Etileno-vinilo alkoholio kopolimero   |
| Fax.   | Fakso numeris   |

14 puslapis iš 14

Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą

Peržiūrėta / versija: 2024 08 12 / 0005

Pakeičia redakciją / versija: 2022 04 12 / 0004

Įsigalioja nuo: 2024 08 12

PDF spausdinimo data: 2024 08 12

Special Tec B FE 5W-30

GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Pasauliniu mastu suderinta cheminių medžiagų klasifikavimo ir ženklinimo sistema)

GWP Global warming potential (= Šiltnamio efekto potencialas)

IARC International Agency for Research on Cancer

IATA International Air Transport Association (=Tarpautinė oro transporto asociacija)

IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)

IMDG-kodas International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)

ir t.t. / ir tt, ir pan. ir taip toliau, ir panašios

IUCRID International Uniform Chemical Information Database

IUPAC International Union for Pure Applied Chemistry (= Tarpautinė teorinės ir taikomosios chemijos sąjunga)

LC50 Lethal Concentration to 50 % of a test population (= Mirtina koncentracija 50 proc. tirtos populiacijos)

LD50 Lethal Dose to 50% of a test population (Median Lethal Dose) (= Mirtina dozė 50 proc. tirtos populiacijos (vidutinė mirtina dozė))

LQ Limited Quantities

mažd. maždaug

nen. nenurodoma

nepat. nepatikrinta

net. netaikoma

net.j.d. neturima jokių duomenų

OECD Organisation for Economic Co-operation and Development

org. organinis

PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= patvarios, bioakumuliacinės, toksiškos)

PE Polietilėnas

PNEC Predicted No Effect Concentration (= prognozuojama neveiki koncentracija)

PVC Polivinilchlorido

pvz. pavyzdžiui

REACHRegistration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REGLAMENTAS (EB) Nr. 1907/2006 dėl cheminių medžiagų registracijos, įvertinimo, autorizacijos ir apribojimų)

REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.

RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses

SVHC Substances of Very High Concern

Tel. Telefonas

UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (Jungtinių Tautų rekomendacijos dėl pavojingų krovinių vežimo)

VOC Volatile organic compounds (= lakieji organiniai junginiai)

vPvB very persistent and very bioaccumulative (= labai patvari, didelės bioakumuliacijos)

wwt wet weight

Čia nurodyti duomenys turi aprašo produktą atsižvelgiant į būtinas saugumo priemones, jie neskirti tam, kad už garantuoti tam tikras savybes ir remiasi šiuolaikiniu mūsų žinių lygiu. Be atsakomybės.

Paruošė:

**Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Tel.: +49 5233 94 17 0,**

**Faksas: +49 5233 94 17 90**

© by Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Šio dokumento pakeitimams arba padauginimui yra būtinas kategoriškas Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung sutikimas.